

BODEGA 00006 BIENES PROPIEDAD PLANTA Y EQUIPO ADMINIS
PROVEEDOR.... 1768046450001
DOC.REFEREN.. AER NUM.REFEREN. DA-3264

TRANSACCION ING 111

INGRESO POR DONACION

FECHA..... 2020/10/06

ORD	CODIGO DE ITEM	DESCRIPCION DE COMERCIAL	PRESENTACION	CANTIDAD RECIBIDA
001	400200580002A	ARC CHECK CAVITY PLUG	Unidades	1,00
	LOTE No. 248073003	CADUCA : 2030/12/31	CANTIDAD :	1,00 APL
*** FIN DE REPORTE ***				



[Handwritten Signature]
COORDINADOR BODEGAS
VISTO BUENO

HOSPITAL DE ESPECIALIDADES
"CARLOS ANDRADE MARIN"
Ing. Jorge O. Maldonado Ojalvo
JEFE DE LA UNIDAD DE BODEGA Y
CONTROL DE ACTIVOS FLOS MECAM

HOSPITAL DE ESPECIALIDADES
CARLOS ANDRÉS MARÍN
Dr. Jorge O. Molinero Ojeda
EN LA UNIDAD DE SOCRÍA Y
EN LA UNIDAD DE NEFRÍA



Memorando Nro. IESS-HCAM-JABCA-2020-2373-M

Quito, D.M., 05 de octubre de 2020

PARA: Sr. Mgs. Pablo Renan Mora Campos
Guardalmacén - Hospital Carlos Andrade Marín

Sr. Ing. Jorge Paul Bolaños Tobar
Asistente Administrativo

Srta. Ing. Gabriela Sofia Sarzosa Cobo
Ingeniero

ASUNTO: Autorización de Ingreso a bodega de la Donación de equipamiento en base a proyectos de la OIEA con la Unidad Técnica de Radioterapia

De mi consideración:

Con Memorando Nro. IESS-HCAM-DA-2020-3264-M, el Dr. Pedro Aguilar, Director Encargado de esta casa de salud, informa lo siguiente:

"En referencia a memorando No. IESS-HCAM-CGDT-2020-5626-M suscrito por el Dr. Jorge Darío Sarasti Sánchez, Coordinador General de Diagnóstico y Tratamiento del Hospital de Especialidades Carlos Andrade Marín, en el que cita textualmente lo siguiente:

"En atención a Memorando Nro. IESS-HCAM-JUTRA-2020-0551-M enviado por la Unidad Técnica de Radioterapia en el cual se indica "Pongo en su conocimiento que la Unidad Técnica de Radioterapia tiene en ejecución dos proyectos auspiciados por el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) y la Subsecretaría de Control y Aplicaciones Nucleares, proyectos aprobados y en conocimiento de la Institución; el primer proyecto de Implementación de técnicas especiales como IMRT, VMAT y SRS "Implementing New Treatment Techniques in the Radiotherapy Unit of the Carlos Andrade Marín Hospital" (ECU 6025) y el segundo proyecto de Implementación de Radioterapia Pediátrica - Establishing the First Public Paediatric Radiotherapy Service (ECU 6026) con técnicas especiales, proyectos de gran relevancia para aumentar la cartera de servicios en la Unidad y brindar una mejor atención a nuestros pacientes oncológicos.

En ambos proyectos el OIEA realiza donación de equipos para control de calidad de los aceleradores lineales que dispone la Unidad Técnica de Radioterapia para asegurar que la dosis de radiación que reciben los pacientes con tratamientos de IMRT, VMAT y SRS se lo realice de manera óptima y segura. En base al reinicio de actividades luego del período de pandemia, se ha programado ya la entrega de dichos equipos a la Unidad, cabe recalcar que el OIEA se encarga de la desaduanización de los equipos donados en el país y la Institución debe retirarlos del aeropuerto.

Memorando Nro. IESS-HCAM-JABCA-2020-2373-M

Quito, D.M., 05 de octubre de 2020

Con estos antecedentes solicito a usted se digne a autorizar a quién corresponda el retiro de las donaciones realizadas en base a los proyectos, todo el equipamiento será ingresado adicionalmente por parte de activos fijos como parte del hospital; según el avance de cada uno de los proyectos con la OIEA se coordinarán las fechas de ingreso de equipos a la Institución."

En base a lo anteriormente expuesto, agradeceré a usted autorizar el ingreso de los equipos en calidad de donación los mismos que forman parte de los Proyectos institucionales de la Unidad de Radioterapia en cooperación con el Organismo Internacional de Energía Atómica OIEA y SCAN como ente regulador."

En virtud de lo expuesto, esta Dirección autoriza y dispone realizar las gestiones pertinentes de acuerdo al ámbito de su competencia para el ingreso de los equipos en calidad de donación."

Particular que informo para conocimiento y estricto cumplimiento.

Con sentimientos de distinguida consideración.

Atentamente,

Documento firmado electrónicamente

Ing. Jorge Octavio Maldonado Olalla
JEFE DE BODEGA Y CONTROL DE ACTIVOS - HOSPITAL DE ESPECIALIDADES CARLOS ANDRADE MARÍN

Referencias:

- IESS-HCAM-DA-2020-3264-M

Anexos:

- iess-hcam-jutra-2020-0551-m.pdf
- iess-hcam-da-2020-2522-m.pdf

jc



JORGE OCTAVIO
MALDONADO
OLALLA

Memorando Nro. IESS-HCAM-JUTRA-2020-0551-M

Quito, D.M., 02 de octubre de 2020

PARA: Sr. Dr. Jorge Dario Sarasti Sanchez
Coordinador General de Diagnóstico y Tratamiento (E) - Hospital de Especialidades Carlos Andrade Marín

ASUNTO: Donación de equipamiento en base a proyectos de la OIEA con la Unidad Técnica de Radioterapia

De mi consideración:

Pongo en su conocimiento que la Unidad Técnica de Radioterapia tiene en ejecución dos proyectos auspiciados por el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) y la Subsecretaría de Control y Aplicaciones Nucleares, proyectos aprobados y en conocimiento de la Institución; el primer proyecto de Implementación de técnicas especiales como IMRT, VMAT y SRS "Implementing New Treatment Techniques in the Radiotherapy Unit of the Carlos Andrade Marín Hospital" (ECU 6025) y el segundo proyecto de Implementación de Radioterapia Pediátrica - Establishing the First Public Paediatric Radiotherapy Service (ECU 6026) con técnicas especiales, proyectos de gran relevancia para aumentar la cartera de servicios en la Unidad y brindar una mejor atención a nuestros pacientes oncológicos.

En ambos proyectos el OIEA realiza donación de equipos para control de calidad de los aceleradores lineales que dispone la Unidad Técnica de Radioterapia para asegurar que la dosis de radiación que reciben los pacientes con tratamientos de IMRT, VMAT y SRS se lo realice de manera óptima y segura. En base al reinicio de actividades luego del período de pandemia, se ha programado ya la entrega de dichos equipos a la Unidad, cabe recalcar que el OIEA se encarga de la desaduanización de los equipos donados en el país y la Institución debe que retirarlos del aeropuerto.

Con estos antecedentes solicito a usted se digne a autorizar a quién corresponda el retiro de las donaciones realizadas en base a los proyectos, todo el equipamiento será ingresado adicionalmente por parte de activos fijos como parte del hospital; según el avance de cada uno de los proyectos con la OIEA se coordinarán las fechas de ingreso de equipos a la Institución.

Con sentimientos de distinguida consideración.

Atentamente,

Memorando Nro. IESS-HCAM-JUTRA-2020-0551-M

Quito, D.M., 02 de octubre de 2020

Documento firmado electrónicamente

Dra. Barbara Maria Leon Micheli

**JEFE DE LA UNIDAD TECNICA DE RADIOTERAPIA - HOSPITAL DE
ESPECIALIDADES CARLOS ANDRADE MARÍN**

Copia:

Sr. Ing. Jorge Octavio Maldonado Olalla

Jefe de Bodega y Control de Activos - Hospital de Especialidades Carlos Andrade Marín



BARBARA MARIA
LEON MICHELI

Memorando Nro. IESS-HCAM-CGDT-2020-5626-M

Quito, D.M., 02 de octubre de 2020

PARA: Sr. Dr. Pedro Jose Aguilar Flores
Director Encargado - Hospital de Especialidades Carlos Andrade Marin

ASUNTO: SOLICITUD AUTORIZACION DE INGRESO-Donación de equipamiento en base a proyectos de la OIEA con la Unidad Técnica de Radioterapia

De mi consideración:

En atención a Memorando Nro. IESS-HCAM-JUTRA-2020-0551-M enviado por la Unidad Técnica de Radioterapia en el cual se indica "Pongo en su conocimiento que la Unidad Técnica de Radioterapia tiene en ejecución dos proyectos auspiciados por el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) y la Subsecretaría de Control y Aplicaciones Nucleares, proyectos aprobados y en conocimiento de la Institución: el primer proyecto de Implementación de técnicas especiales como IMRT, VMAT y SRS "Implementing New Treatment Techniques in the Radiotherapy Unit of the Carlos Andrade Marín Hospital" (ECU 6025) y el segundo proyecto de Implementación de Radioterapia Pediátrica - Establishing the First Public Paediatric Radiotherapy Service (ECU 6026) con técnicas especiales, proyectos de gran relevancia para aumentar la cartera de servicios en la Unidad y brindar una mejor atención a nuestros pacientes oncológicos.

En ambos proyectos el OIEA realiza donación de equipos para control de calidad de los aceleradores lineales que dispone la Unidad Técnica de Radioterapia para asegurar que la dosis de radiación que reciben los pacientes con tratamientos de IMRT, VMAT y SRS se lo realice de manera óptima y segura. En base al reinicio de actividades luego del período de pandemia, se ha programado ya la entrega de dichos equipos a la Unidad, cabe recalcar que el OIEA se encarga de la desaduanización de los equipos donados en el país y la Institución debe que retirarlos del acropuerto.

Con estos antecedentes solicito a usted se digne a autorizar a quién corresponda el retiro de las donaciones realizadas en base a los proyectos, todo el equipamiento será ingresado adicionalmente por parte de activos fijos como parte del hospital; según el avance de cada uno de los proyectos con la OIEA se coordinarán las fechas de ingreso de equipos a la Institución."

En base a lo anteriormente expuesto, agradeceré a usted autorizar el ingreso de los equipos en calidad de donación los mismos que forman parte de los Proyectos institucionales de la Unidad de Radioterapia en cooperación con el Organismo Internacional de Energía Atómica OIEA y SCAN como ente regulador.

Memorando Nro. IESS-HCAM-CGDT-2020-5626-M

Quito, D.M., 02 de octubre de 2020

Con sentimientos de distinguida consideración.

Atentamente,

Documento firmado electrónicamente

Dr. Jorge Dario Sarasti Sanchez
**COORDINADOR GENERAL DE DIAGNÓSTICO Y TRATAMIENTO (E) -
HOSPITAL DE ESPECIALIDADES CARLOS ANDRADE MARÍN**

Referencias:

- IESS-HCAM-JUTRA-2020-0551-M

Anexos:

- iess-hcam-jutra-2020-0551-m.pdf

Copia:

Sr. Ing. Jorge Octavio Maldonado Olalla
Jefe de Bodega y Control de Activos - Hospital de Especialidades Carlos Andrade Marín

Sra. Dra. Barbara Maria Leon Micheli
**JEFE DE LA UNIDAD TECNICA DE RADIOTERAPIA - Hospital de Especialidades Carlos
Andrade Marín**



**JORGE DARIO
SARASTI
SANCHEZ**

Memorando Nro. IESS-HCAM-DA-2020-3264-M

Quito, D.M., 02 de octubre de 2020

equipos en calidad de donación los mismos que forman parte de los Proyectos institucionales de la Unidad de Radioterapia en cooperación con el Organismo Internacional de Energía Atómica OIEA y SCAN como ente regulador."

En virtud de lo expuesto, esta Dirección autoriza y dispone realizar las gestiones pertinentes de acuerdo al ámbito de su competencia para el ingreso de los equipos en calidad de donación.

Con sentimientos de distinguida consideración.

Atentamente,

Documento firmado electrónicamente

Dr. Pedro Jose Aguilar Flores

DIRECTOR ENCARGADO - HOSPITAL DE ESPECIALIDADES CARLOS ANDRADE MARIN

Referencias:

- IESS-HCAM-CGDT-2020-5626-M

Anexos:

- iess-hcam-jutra-2020-0551-m.pdf
- iess-hcam-da-2020-2522-m.pdf

Copia:

Sr. Dr. Jorge Dario Sarasti Sanchez
Coordinador General de Diagnóstico y Tratamiento (E) - Hospital de Especialidades Carlos Andrade Marín

Srta. Ing. Karla Geovanna Cerda Armas
Planificadora-Hospital Carlos Andrade Marin

gt



**PEDRO JOSE
AGUILAR
FLORES**

Memorando Nro. IESS-HCAM-DA-2020-3264-M

Quito, D.M., 02 de octubre de 2020

PARA: Sr. Ing. Jorge Octavio Maldonado Olalla
Jefe de Bodega y Control de Activos - Hospital de Especialidades
Carlos Andrade Marín

ASUNTO: Autorización de Ingreso a bodega de la Donación de equipamiento en base a proyectos de la OIEA con la Unidad Técnica de Radioterapia

De mi consideración:

En referencia a memorando No. IESS-HCAM-CGDT-2020-5626-M suscrito por el Dr. Jorge Darío Sarasti Sánchez, Coordinador General de Diagnóstico y Tratamiento del Hospital de Especialidades Carlos Andrade Marín, en el que cita textualmente lo siguiente:

"En atención a Memorando Nro. IESS-HCAM-JUTRA-2020-0551-M enviado por la Unidad Técnica de Radioterapia en el cual se indica "Pongo en su conocimiento que la Unidad Técnica de Radioterapia tiene en ejecución dos proyectos auspiciados por el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) y la Subsecretaría de Control y Aplicaciones Nucleares, proyectos aprobados y en conocimiento de la Institución; el primer proyecto de Implementación de técnicas especiales como IMRT, VMAT y SRS "Implementing New Treatment Techniques in the Radiotherapy Unit of the Carlos Andrade Marín Hospital" (ECU 6025) y el segundo proyecto de Implementación de Radioterapia Pediátrica - Establishing the First Public Paediatric Radiotherapy Service (ECU 6026) con técnicas especiales, proyectos de gran relevancia para aumentar la cartera de servicios en la Unidad y brindar una mejor atención a nuestros pacientes oncológicos.

En ambos proyectos el OIEA realiza donación de equipos para control de calidad de los aceleradores lineales que dispone la Unidad Técnica de Radioterapia para asegurar que la dosis de radiación que reciben los pacientes con tratamientos de IMRT, VMAT y SRS se lo realice de manera óptima y segura. En base al reinicio de actividades luego del período de pandemia, se ha programado ya la entrega de dichos equipos a la Unidad, cabe recalcar que el OIEA se encarga de la desaduanización de los equipos donados en el país y la Institución debe que retirarlos del aeropuerto.

Con estos antecedentes solicito a usted se digne a autorizar a quién corresponda el retiro de las donaciones realizadas en base a los proyectos, todo el equipamiento será ingresado adicionalmente por parte de activos fijos como parte del hospital; según el avance de cada uno de los proyectos con la OIEA se coordinarán las fechas de ingreso de equipos a la Institución."

En base a lo anteriormente expuesto, agradeceré a usted autorizar el ingreso de los

Memorando Nro. IESS-HCAM-DA-2020-2522-M

Quito, D.M., 14 de agosto de 2020

PARA: Sr. Ing. Jorge Paul Bolaños Tobar
Jefe de Bodega y Control de Activos - Hospital de Especialidades Carlos Andrade Marín, Subrogante

ASUNTO: Autorizo de ingreso a bodega de la donación de 2 rollos de tela antifluidos

De mi consideración:

En referencia al Acta Entrega Recepción SIN NUMERO de fecha 14 de Agosto de 2020, suscrita Sra. Marcela Uruguru Gomez la cual hace constancia de la donación de dos rollos de tela antifluidos, para el Hospital de Especialidades Carlos Andrade Marín, y en el que cita textualmente lo siguiente:

“En la Ciudad de Quito, a los 14 días del mes de agosto de 2020, se procede con la recepción de 2 rollos de tela antifluidos, por parte de la Señora Marcela Uruguru Gomez con Ruc N° 1723930754001 Para constancia de lo anteriormente señalado, las partes firman en unión de acto en dos ejemplares del mismo valor y tenor”

Bajo este contexto autorizo el ingreso a bodega de la donación

Adjunto remito acta entrega recepción

Con sentimientos de distinguida consideración.

Atentamente,

Documento firmado electrónicamente

Dr. Pedro Jose Aguilar Flores
DIRECTOR ENCARGADO - HOSPITAL DE ESPECIALIDADES CARLOS ANDRADE MARIN

Anexos:
- acta_2_rollos_de_tela.pdf

Copia:
Sra. Ing. Karla Geovanna Cerda Armas
Planificadora-Hospital Carlos Andrade Marín

kc



**PEDRO JOSE
AGUILAR
FLORES**





Martin-Behaim-Str. 4-6
63263 Neu-Isenburg
Germany
Phone: +49 (0)6102 50495 00
Fax: +49 (0)6202 50495 29

Commercial
Offer

Bill To
IAEA - International Atomic energy Agency (IAEA) Vienna
Wagramer Strasse
PO Box 100
Vienna, 1400
Austria

Ship To
IAEA - International Atomic energy Agency (IAEA) Vienna
Wagramer Strasse 5
Vienna, 1400
Austria

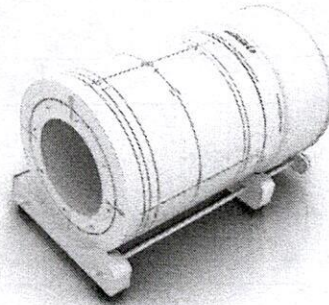
Date	9/18/2020
Quote #	Q-10343-1
Date Exp.	2/28/2020

Questions? Contact: Antonio Guerra at antonioguerra@sunnuclear.com or by phone at +49 (0)1522 2542679
For Purchase Order processing, please email orders to antonioguerra@sunnuclear.com or noelleseipp@sunnuclear.com

Commercial Offer

RFQ 297337 - HN - Multi Dimensional Detector Arrays (Albania and Ecuador)

ArcCHECK®



Applications

- Patient plan QA
- RapidArc®/VMAT, FFF, SmartArc and TomoTherapy®
- Routine IMRT and 3D conformal
- Machine and setup QA

Highlights

- The world's first true 4D detector array
- Patented cylindrical detector geometry
- Designed specifically for rotational delivery

Key Benefits

- Utilizes SunPoint® Diode Detectors
- Consistent BEV regardless of gantry angle
- High detector density in BEV
- Measures entrance and exit dose
- Easy setup and lightweight (16 kg)
- Measure both composite and per control point
- Real-time updates (50 ms)

Detector Type: SunPoint Diode Detectors

Detector Quantity: 1386

Detector Spacing (cm): 1.0

Array Diameter (cm): 21.0

Inherent Buildup (g/cm²): 3.3 +/- 0.1

Inherent Backscatter (g/cm²): 3.3 +/- 0.1

Array Geometry: Helical Grid, 1 cm offset

Phantom Material: PMMA (Acrylic)

Weight (kg): 16

PART #	DESCRIPTION	QTY	UNIT PRICE	DISCOUNT	EXTENDED
1220000-0Z	<u>ArcCHECK™ 4D Isotropic Arc Delivery QA</u> Cylindrical detector array designed for rotational delivery QA and conventional IMRT QA, with 21cm in diameter and 21cm long. 1386 detectors, active area of 0.64mm ² , update frequency of 50ms. Includes SNC Patient analysis software (Machine QA features are included, 25 meter power-data cable, USB cable, power supply (110/220 V), case, 1 year of hardware maintenance and 1 year of software maintenance.	3	39.990,00 €		119.970,00 €
1220200Z	<u>ArcCHECK Trolley</u> Trolley for moving the ArcCHECK. 18" wide profile. Trolley includes top shelf, handle, two legs with integrated cable channels, cable wrap, and four locking 5" casters.	3	2.170,00 €		6.510,00 €
TRNG-T1	<u>Installation & Training</u> Training Voucher for one day on site product training and installation. Includes one full day of in depth product training by a qualified Sun Nuclear representative. Additional consecutive days can be purchased at a discounted price. Allow 4 weeks minimum for scheduling.	3	2.050,00 €		6.150,00 €

TOTAL

132.630,00 €

Optional

PART #	DESCRIPTION	QTY	UNIT PRICE	DISCOUNT	EXTENDED
1220-MC	<u>ArcCHECK Standard Maintenance (One year)</u> Full hardware warranty extension, software license renewal, full access to all new software releases, and telephone and web-based technical support. In addition, the agreement provides access to all updated user manuals and reference guides. Multiple may be purchased.	1	6.920,00 €		6.920,00 €

Special Term & Conditions.

1. the Quotation is valid for one hundred twenty (120) days from the RFQ Closing Date.
2. Sun Nuclear confirms the acceptance of the IAEA General Conditions of Contract. In case of difference between IAEA General Conditions and Sun Nuclear Terms & Conditions the IAEA General Conditions will be applied.
3. Country of origin: United States

Customer's Acceptance of quote Q-10343

ONLY to be completed in lieu of a hard copy purchase order.

By:

Printed Name:

Title:

Date:

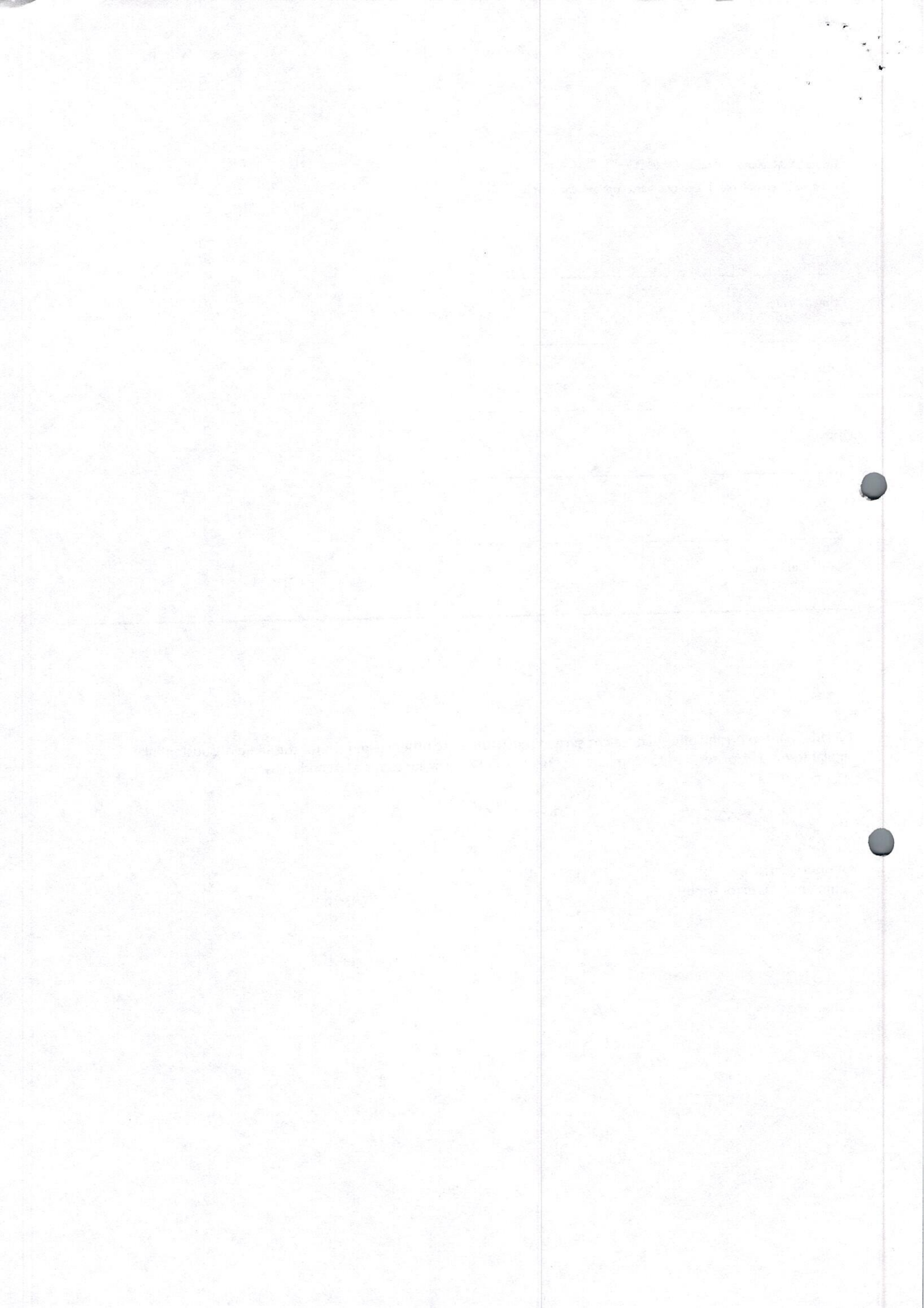
PO #:

Desired Ship Date:

I certify that the pricing offered does not exceed selling prices to other customers for the same or substantially similar items and/or services for comparable quantities under similar terms and conditions.



Antonio Guerra
Commercial Director GmbH



INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY



WAGRAMER STRASSE 5, P.O. BOX 100
 1400 VIENNA, AUSTRIA
 TEL: (+43-1) 2600-0
 FAX: (+43-1) 2600-7

PURCHASE ORDER

No.: 201912530-HN
Date: 2019-12-01

← Invoices must contain this PO Number, and match the information contained herein. Non-compliance will result in rejection of invoices and/or delay in payment.

Sun Nuclear GmbH
 Martin-Behaim-Strasse 4-6
 63263 Neu-Isenburg
 Germany
 Antonio Guerra Gonzalez
 Email: antonioguerra@sunnuclear.com

Consignee: UN Development Programme in Ecuador
 Centro Corporativo EKOPARK, Torre 4 – Piso 3
 Av. Nayon y Av. Simón Bolívar
 Quito
 Ecuador
 +593 2 2460 330
 +593 2 2461 960
 registry.ec@undp.org
 Attn: Patricia Alava

Phone:
Fax:
Email:

Ship to: Hospital de Especialidades "Carlos Andrade
 Marin"
 18 de Septiembre N19-63
 170130 Quito
 Ecuador
 dsarasti1@hotmail.com

Attn: William Patricio Espinoza Maldonado
 wpespinoza@gmail.com;william.ona@gmail.c
 om;c.martin-rodriguez@iaea.org
 593 2 2944200

Marking: FOR TC PROJECT ECU6025

Invoices should be submitted to:

IAEA MTBF Accounts Payable
 Wagramer Strasse 5
 P.O. Box 100
 1400 Vienna
 Email: AccountsPayable@iaea.org
 or through the IAEA iSupplier portal at <https://suppliers.iaea.org>

Date of delivery: 2020-01-31
Terms of delivery: Free Carrier Supplier's Warehouse
Terms of Payment: Net 30 days
Guarantee and other conditions: 1 Year

Responsible contracting staff: <u>Ngau, Helena</u> <u>H.Ngau@iaea.org</u>		Subtotal(EUR): 44,210.00
For the IAEA:	This Purchase Order has been electronically signed by Ngau, Helena , Procurement Officer, Office of Procurement Services Signed Date: 2019-12-01	GRAND TOTAL(EUR): 44,210.00
Supplier's order acknowledgement (please sign here and return as order confirmation):		
Complete Name:	Signature:	
Position:	Date:	

ITEM	DESCRIPTION	UNIT	QTY	UNIT PRICE	AMOUNT(EUR)
1	Multi-dimensional detector array for Ecuador, as per IAEA Specification and Supplier's quotation Q-10343-1 dated 09 Oct. 2019 1) ArcCHECK™ 4D Isotropic Arc Delivery QA = EUR 39,990 2) ArcCHECK Trolley = EUR 2170	lot	1	42,160.00	42,160.00

28.44

2	Services, installation and training	lot	1	2,050.00	2,050.00
---	-------------------------------------	-----	---	----------	----------

Additional Information:

CONDITIONS OF CONTRACT

The Supplier named on the face of this order, hereinafter referred to as "the Contractor", acknowledges and agrees that the acceptance of this Purchase Order shall be evidenced by either the return to the IAEA of a signed acknowledgment copy, or a written confirmation issued by the IAEA to the Contractor of the Contractor's verbal acceptance or performance, in whole or part, of the obligations of the Contractor set out in the Order. Acceptance of the Order shall constitute a contract between the Contractor and the IAEA. The Contractor acknowledges and agrees that the General Conditions of Contract that have been delivered together with this Order form an integral part of this Contract and shall govern the rights and obligations of the parties to this Contract. No exceptions or additional provisions proposed by the Contractor shall be binding, unless agreed in writing by a duly authorized Contracting Officer of the IAEA's Office of Procurement Services.

The following documents shall govern the Purchase Order and are listed in order of precedence in case of a conflict:

1. This Purchase Order;
2. The IAEA General Conditions of Contract;
3. The IAEA Specification/Statement of Work;
4. The Contractor's quotation.

TRANSFER OF TITLE AND RISK

In accordance with the provisions of the Revised Supplementary Agreement (RSA) concerning the Provisions of Technical Assistance by the IAEA, signed by the IAEA and the Government of the End-User, title and risk of the Goods shall pass to the Government of the End-User upon receipt of the notification from the IAEA that the implementation of the technical assistance relating to the relevant project is completed. Said notification shall occur prior to delivery.

▣ **END-USER REQUIREMENTS:**

- » Voltage for equipment: 110/220 V 60 Hz (indicated on the requisition)
- » Preferred language for manuals and software: Spanish

▣ **FROM THE IAEA:**

- » The IAEA will send original copy of the Purchase Order and Donation Letter (in Spanish) to be legalized and stamped by the Ecuadorian Consulate (Certification of Signature - Legalización de Firma): Permanent Mission Of Ecuador, Goldschmiedgasse 10/2/205, 1010 VIENNA
- » Then the original legalized documents shall be sent directly to: INTERCILSA LOGISTICS (the local agent of Bolloré) via courier by the buyer (MTPS). INTERCILSA LOGISTICS, Ricardo Saenz, E17-304 y Jaime Andrade Torres Sierra 1 – Planta Baja Lomas de Monteserrín Quito, Ecuador, Attn: Silvia Castro / Patricia Palacios Email: intercilsa@intercilsa.com.ec Tel: 593 02 381 5920

▣ **SHIPPING REQUIREMENTS:**

- » IAEA's global freight forwarder works with UNDP and INTERCILSA LOGISTICS to clear shipments through customs in order to avoid customs, duties and taxes.
- » IAEA Global Freight Forwarder shall not ship without prior Green Light from INTERCILSA LOGISTICS.
- » All shipping documents must indicate "THIS ORDER CONSTITUTES A DONATION BY THE IAEA".
- » All export documents shall show the consignee as: UNDP Development Programme in Ecuador
- » Send in advance, as soon as possible, an electronic copy of the shipping documents (AWB or B/L) and invoice to the UNDP office and NLO, NLA and End-User.

▣ **COMMUNICATION REQUIREMENTS:**

- » Copy of PO and Invoice to NLO and PNUD Patricia Alava: patricia.alava@undp.org

FREIGHT PROCEDURES

The IAEA has entered into an agreement with Bolloré Logistics to provide our global freight forwarding services. As your quote was provided on the basis of FCA (suppliers warehouse) INCOTERMS 2010, please contact Bolloré Logistics to coordinate pick-up of the consignment from your warehouse. The IAEA authorizes Bolloré Logistics to liaise directly with the supplier to coordinate all activities related to collecting and delivering the goods to the final destination.

Please copy Bolloré Logistics on any future correspondence to the IAEA relating to this Purchase Order (including confirmation of receipt).

Contact Details for Bolloré Logistics are as follows:

Bolloré Logistics Austria GmbH
 Air Cargo Center Object 263, Gate 3, Room 01-211
 1300 Vienna Airport
 Tel +43 1 7007 35171
 Fax +43 1 7007 35175

Point of Contact for IAEA Shipments:
at.iaea@bollore.com

Tel +43 1 7007 35171

Delivery Information FOR FREIGHT FORWARDER:

- Pick up address or pickup place (supplier's warehouse): SUPPLIER WILL INFORM BOLLORE LATER.
- Gross Weight kg (inclusive of packaging, dry ice etc.): SUPPLIER WILL INFORM BOLLORE LATER.
- Dimensions (length x width x height cm): SUPPLIER WILL INFORM BOLLORE LATER.
- INCOTERMS 2010: FOR FREIGHT FORWARDER: DAT and Bollore to clear customs at destination
- Commodity: SUPPLIER WILL INFORM BOLLORE LATER.
- Mode of Transportation: AIR FREIGHT - Bollore to check with IAEA for other transport modes for large/heavy shipments

IMPORTANT NOTE TO END-USER:

Please note that the date of delivery, as indicated on this purchase order, is the expected date that the order will be collected from the supplier by our freight forwarder Bollore Logistics. Bollore Logistics will only ship the consignment once the counterpart has provided their green light to ship (i.e. that you are ready to receive). The actual shipping date and transit details will be provided by Bollore Logistics when the shipment is finalized.

Order Tracking:

To track the status of shipments against this Purchase Order go to <https://link.bollore-logistics.com/client/iaea>
Enter the full IAEA Purchase Order number, including the letters (as printed at the top of this Order) in 'Universal Shipment Tracking'. There is no need to log in to use this tracking service.

THE UNDP OFFICE IS REQUESTED TO obtain a tax exemption certificate for the purposes of assisting Bollore (or its local agent) with customs clearance.

The charges for the service shall be billed in accordance with the prevailing UNDP Universal Price List item "Issue Purchase Order (25%)", using the "billing module" in ATLAS and using Fund Code 12000 with IAEA as the donor (code 01852 or IAEA). The number of this purchase order should be used as the Agency ULO number/Agency Reference No. and "Customs Clearance" entered in the line description.

In line with the provisions of the Revised Supplementary Agreement concluded between the IAEA and the recipient government, all other related charges (e.g., inland transport to the counterpart) shall be borne by the counterpart. The UNDP is not authorized to make such expenditures on IAEA's behalf, and will not be reimbursed, unless prior express approval has been obtained from the IAEA.

The UNDP focal point for the IAEA is the GSSC SCA/Seow Cheng, in Malaysia. They can be contacted at the Email: Gssc.sca@undp.org

PAYMENT TERMS

IAEA will pay 100 percent of the equipment cost on receipt of the invoice and shipping documents. The balance due for the installation (and/or training) will be paid upon receipt of a separate invoice and certificate of satisfactory installation (and/or training) signed by the End User.

IAEA POINTS OF CONTACT

Contracting Officer NGAU, Helena; Email: H.Ngau@iaea.org
Technical Officer CHRISTAKI, Karen Elizabeth; Email: K.Christaki@iaea.org
Project Management Officer MARTIN RODRIGUEZ, Cristina; Email: C.Martin-Rodriguez@iaea.org

NATIONAL LIASON OFFICERS / ASSISTANTS

National Liaison Officer(s) SR. Rodrigo Fernando Salas Ponce; Email: cooperacioniaea.ec@gmail.com,
rodrigo.salas@recursosyenergia.gob.ec
National Liaison Assistant(s) MR. Jorge Hernan Bastidas; Email: cooperacioniaea.ec@gmail.com,
jorge.bastidas@recursosyenergia.gob.ec

Attachments:

File Description	File Name
AT-GCC GOODS & SERVICES	GCC for Provision of Goods and Services.pdf
Supplier's Financial Offer	SunNuclear Commercial Offer.pdf
Specification of the Equipment/System	Specification Multi-Dimension Detector Arrays for RT.pdf





- 7.1 The System, prior to shipment, shall be tested for conformance of the Systems with manufacturer's performance specifications and the minimum requirements specified herein.
 - 7.2 The System, after installation, shall be tested by the Contractor together with the End-Users to demonstrate that the performance meets the manufacturer's performance specifications and the minimum requirements specified herein as determined by the IAEA and the End-User.
 - 7.3 The results of the testing of the System shall be documented by the Contractor in an acceptance protocol that shall be signed by the End-User.
8. Installation and Training
 - 8.1 The Contractor shall install the System at the End-User's site.
 - 8.2 The Contractor shall also provide training for the medical physics staff members of the End-User in the operation of the System at the End-User's location immediately after delivery of the System.
9. Deliverable Data Items
 - 9.1. The Contractor shall provide two (2) complete set of operation manuals per System in the Spanish and/or English languages, as appropriate.
10. Warranty
 - 10.1. The System shall be covered by one (1) year warranty offered by the Contractor and shall include parts and labour, starting as of the date of successful on-site acceptance, as per Section 7 above.
 - 10.2. Warranty shall cover hardware and software upgrades and updates.
 - 10.3. Warranty shall include all necessary spare parts, shipment to site, cost of replacement (including work and personnel) and disposal of faulty parts.
11. Maintenance and Spare Parts
 - 11.1 Maintenance support
 - 11.1.1. The Contractor shall provide full maintenance services during the 1-year warranty period, for the proper functioning of the System. Full maintenance services during the 1-year warranty period shall include:
 - a. preventative maintenance
 - b. on-call interventions
 - c. any safety, software and hardware update and upgrade for the System that will be become available
 - d. all necessary replacement and spare parts



- 11.1.2. As part of the On-Site acceptance, the Contractor shall provide to the local hospital medical physicist with a plan for preventative maintenance and the name and contacts of a service representative/office for on-call maintenance intervention.
- 11.1.3. The Contractor shall provide evidence of the capability to adequately provide technical support for the System in the future, in a timely manner, stating the network of official representatives in the Country and/or in the Region.
- 11.1.4. Intervention time shall be clearly defined and shall comply with the uptime requirements defined in Section 12 below.
- 11.2 Spare parts
- 11.2.1. Upon installation and without prejudice for warranty obligations of the Contractor, an initial set of essential spare parts shall be provided to be stored at the End-User's site. A list of available spare parts and prices shall subsequently be provided and updated as necessary.
12. Uptime and Penalties
- 12.1. The Contractor guarantees that the System shall have an up-time of at least 95% (excluding outages for scheduled maintenance or causes external to the System).
- 12.2. Uptime is calculated on a basis of 250 operating days per year (weekly working days). Should the down time exceed 2 working days cumulative on a six months basis (i.e. summing up the hours), then the warranty and/or maintenance (as applicable) shall be extended for a corresponding period.
- 12.3. The records of downtime of the System will be kept by a representative of the End-User, at the Site. The Contractor shall have the right to request copies of such records.
-



SPECIFICATIONS

Multi-Dimensional Detector Arrays for Radiotherapy Pre-Treatment Verification

1. Scope

- 1.1. This specification describes the requirement for multi-dimensional detector arrays with phantoms and associated software (hereinafter referred to as the "Systems") for dosimetric pre-treatment verification for intensity modulated radiotherapy and volumetric modulated arc therapy with existing Elekta linear accelerator, Monaco TPS and Mosaik RVS located at the radiotherapy department of the public hospitals located at the End-User site.

The procurement of the System is related to IAEA Technical Cooperation (TC) projects with its member states.

2. Definitions, Acronyms, and Abbreviations

The following definitions, acronyms, and abbreviations shall apply throughout this Specification unless defined otherwise hereinafter:

- IMRT: Intensity Modulated Radiotherapy
- VMAT: Volumetric Modulated Arc Therapy
- TPS: Treatment planning system.
- RVS: Record and Verify System.
- End-User: the final recipient and user of the System.

3. Requirements

3.1. Functional and Performance Requirements

The System shall meet the following functional and performance requirements:

- 3.1.1. The System shall be capable of multi-dimensional measurement of dose from IMRT and VMAT treatment beams for radiotherapy;
- 3.1.2. The associated software shall allow recording of the multi-dimensional dose and comparison of the measured dose with predicted dose from the End-User's existing Elekta Monaco treatment planning system using the gamma index which combines a measure of dose deviation and distance to agreement. The quality of the agreement is assessed with a fraction of pixels that pass a certain criterion; and
- 3.1.3. The System shall be capable of multi-dimensional dose measurement for both static-gantry IMRT and VMAT treatments.

3.2. Technical Requirements

The System shall meet the following technical requirements:



- 3.2.1. The detector array shall have more than 700 individual detectors, with centre-to-centre spacing less than or equal to 1 cm, and covering at least 20 cm x 20 cm in a 2D array or 3D configuration;
 - 3.2.2. The System shall include one (1) cylindrical solid phantom having dimension greater than 20 cm diameter and incorporating an array of detectors;
 - 3.2.3. The software provided with the System shall control the data collection from the detector array, allow import of dose planes from the Elekta Monaco treatment planning system, and provide tools for comparison of the measured and treatment planning system dose planes;
 - 3.2.4. For VMAT data collection, an inclinometer, or alternative solution, is to be provided to track the linac gantry angle;
 - 3.2.5. A trolley for storage of the phantom and detector array shall be included; and
 - 3.2.6. Compatibility with Photon treatment beams, with and without flattening filter, Treatment Plan import Any Treatment Planning system that can export DICOM RT Plan and RT Dose.
 - 3.2.7. A universal gantry mount may be used to allow the detector array to be attached an Elekta linear accelerator head.
4. **Marking**
The System shall have all safety markings in English and/or Spanish languages, as appropriate for the End-User.
 5. **Packing**
The System, for the shipment and delivery by air to the End-User, shall be packed in accordance with international standards that are applicable for the shipment by air of this kind of System.
 6. **Quality Requirements**
 - 6.1. The System shall be manufactured, packed and installed in accordance with the Contractor's ISO quality assurance system or an equivalent quality assurance system.
 - 6.2. The Contractor shall document the compliance with this quality assurance system.
 7. **Testing and Acceptance**



INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY



WAGRAMER STRASSE 5, P.O. BOX 100
1400 VIENNA, AUSTRIA
TEL: (+43-1) 2600-0
FAX: (+43-1) 2600-7

PURCHASE ORDER

No.: 202006616-JB
Date: 2020-06-24

← Invoices must contain this PO Number, and match the information contained herein. Non-compliance will result in rejection of invoices and/or delay in payment.

Sun Nuclear GmbH
Martin-Behaim-Strasse 4-6
63263 Neu-Isenburg
Germany
Antonio Guerra Gonzalez
Email: antonioguerra@sunnuclear.com

Consignee: UN Development Programme in Ecuador
Centro Corporativo EKOPARK, Torre 4 – Piso 3
Av. Nayon y Av. Simón Bolívar
Quito
Ecuador
Phone: +593 2 2460 330
Fax: +593 2 2461 960
Email: registry.ec@undp.org
Attn: Patricia Alava

Ship to: Hospital de Especialidades "Carlos Andrade
Marín"
18 de Septiembre N19-63
170130 Quito
Ecuador
dsarasti1@hotmail.com

Attn: William Patricio Espinoza Maldonado
wpepinoza@gmail.com
Tel: 00593225593 2 2625677; Fax: 00593 2
2403123

Marking: For IAEA Project ECU6025

Invoices should be submitted to:

IAEA MTBF Accounts Payable
Wagramer Strasse 5
P.O. Box 100
1400 Vienna
Email: AccountsPayable@iaea.org
or through the IAEA iSupplier portal at <https://suppliers.iaea.org>

Date of delivery: 2020-07-20
Terms of delivery: Free Carrier Supplier's Warehouse
Terms of Payment: Net 30 days
Guarantee and other conditions: 1 Year

Responsible contracting staff: <i>Bove, Jetjun Chotikapukana</i> <i>J.C.Bove@iaea.org</i>		Subtotal(EUR): 3,575.00	
For the IAEA:	This Purchase Order has been electronically signed by Bove, Jetjun Chotikapukana , Procurement Officer, Office of Procurement Services Signed Date: 2020-06-24	GRAND TOTAL(EUR): 3,575.00	
Supplier's order acknowledgement (please sign here and return as order confirmation):			
Complete Name:		Signature:	
Position:		Date:	

Note to Supplier: As per IAEA Request for Quotation no. 397310, and the Supplier's quotation no. AG-062220-1, dated 2020-06-22

ITEM	DESCRIPTION	UNIT	QTY	UNIT PRICE	AMOUNT(EUR)
1	ArcCHECK™ Cavity Plug; suitable for placement of ion chamber CC13 from IBA	each	1	3,575.00	3,575.00

Additional Information:

Jetjun Bove



CONDITIONS OF CONTRACT

The Supplier named on the face of this order, hereinafter referred to as "the Contractor", acknowledges and agrees that the acceptance of this Purchase Order shall be evidenced by either the return to the IAEA of a signed acknowledgment copy, or a written confirmation issued by the IAEA to the Contractor of the Contractor's verbal acceptance or performance, in whole or part, of the obligations of the Contractor set out in the Order. Acceptance of the Order shall constitute a contract between the Contractor and the IAEA. The Contractor acknowledges and agrees that the General Conditions of Contract that have been delivered together with this Order form an integral part of this Contract and shall govern the rights and obligations of the parties to this Contract. No exceptions or additional provisions proposed by the Contractor shall be binding, unless agreed in writing by a duly authorized Contracting Officer of the IAEA's Office of Procurement Services.

The following documents shall govern the Purchase Order and are listed in order of precedence in case of a conflict:

1. This Purchase Order;
2. The IAEA General Conditions of Contract;
3. The IAEA Specification/Statement of Work;
4. The Contractor's quotation.

TRANSFER OF TITLE AND RISK

In accordance with the provisions of the Revised Supplementary Agreement (RSA) concerning the Provisions of Technical Assistance by the IAEA, signed by the IAEA and the Government of the End-User, title and risk of the Goods shall pass to the Government of the End-User upon receipt of the notification from the IAEA that the implementation of the technical assistance relating to the relevant project is completed. Said notification shall occur prior to delivery.

FREIGHT PROCEDURES

The IAEA has entered into an agreement with Bolloré Logistics to provide our global freight forwarding services. As your quote was provided on the basis of FCA (supplier's warehouse) INCOTERMS 2010, please contact Bolloré Logistics to coordinate pick-up of the consignment from your warehouse. The IAEA authorizes Bolloré Logistics to liaise directly with the supplier to coordinate all activities related to collecting and delivering the goods to the final destination.

Please copy Bolloré Logistics on any future correspondence to the IAEA relating to this Purchase Order (including confirmation of receipt).

Contact Details for Bolloré Logistics are as follows:

Bolloré Logistics Austria GmbH
Air Cargo Center Object 263, Gate 3, Room 01-211
1300 Vienna Airport
Tel +43 1 7007 35171
Fax +43 1 7007 35175

Point of Contact for IAEA Shipments:

at.iaea@bolloré.com
Tel +43 1 7007 35171

Delivery Information FOR FREIGHT FORWARDER:

- Pick up address or pickup place (supplier's warehouse): FCA, Neu-Isenburg, Germany
- INCOTERMS 2010: FOR FREIGHT FORWARDER: DAT and Bolloré to clear customs at destination
- Commodity: General Cargo
- Mode of Transportation: AIR FREIGHT - Bolloré to check with IAEA for other transport modes for large/heavy shipments

IMPORTANT NOTE TO END-USER:

Please note that the date of delivery, as indicated on this purchase order, is the expected date that the order will be collected from the supplier by our freight forwarder Bolloré Logistics. Bolloré Logistics will only ship the consignment once the counterpart has provided their green light to ship (i.e. that you are ready to receive). The actual shipping date and transit details will be provided by Bolloré Logistics when the shipment is finalized.

Order Tracking:

To track the status of shipments against this Purchase Order go to <https://link.bolloré-logistics.com/client/iaea>

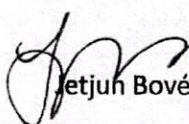

Enter the full IAEA Purchase Order number, including the letters (as printed at the top of this Order) in 'Universal Shipment Tracking'. There is no need to log in to use this tracking service.

▣ END-USER REQUIREMENTS:

- » Voltage for equipment: 110/220 V 60 Hz (indicated on the requisition)
- » Preferred language for manuals and software: Spanish

▣ FOR IAEA:

- » Purchase Order and Donation Letter (in Spanish) shall be legalized and stamped by the Ecuadorian Consulate (Certification of Signature - Legalización de Firma):
- » Permanent Mission Of Ecuador, Goldschmiedgasse 10/2/205, 1010 VIENNA
- » The original legalized documents shall be sent directly to: INTERCILSA LOGISTICS (the local agent of Bolloré) via courier by the buyer (MTPS).


Jetjun Bové






IAEA

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

国际原子能机构

International Atomic Energy Agency

Agence Internationale de l'énergie atomique

Международное агентство по атомной энергии

Organismo Internacional de Energía Atómica

Átomos para la paz y el desarrollo

Wagramer Strasse 5, P.O. Box 100, A-1400 Vienna, Austria

Phone: (+43 1) 2600 • Fax: (+43 1) 26007

E-mail: Official.Mail@iaea.org • Internet: <http://www.iaea.org>

In reply please refer to: Bove, Jetjun Chotikapukana

Dial directly to extension: 22365

2020-06-24

A QUIEN CORRESPONDA

Orden de Compra N°: 202006616
Proveedor: Sun Nuclear GmbH
Material/Equipo: ArcCHECK Cavity Plug
Institución: Hospital de Especialidades "Carlos Andrade Marin"
18 de Septiembre N19-63
170130 Quito
Ecuador
Attn: William Patricio Espinoza Maldonado
wpespinoza@gmail.com
Proyecto del OIEA: ECU6025

El Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) certifica por la presente que el equipo y/o los materiales antes mencionados no están sujetos a impuestos directos, aranceles aduaneros, prohibiciones ni restricciones a la importación o la exportación de los cuales el OIEA está exento en virtud de los privilegios e inmunidades que le han conferido sus Estados Miembros.

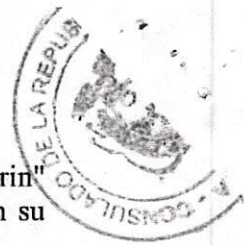
De conformidad con las disposiciones del Acuerdo Suplementario Revisado (ASR) sobre la Prestación de Asistencia Técnica por el OIEA, suscrito por el OIEA y el Gobierno de Ecuador, el derecho de propiedad y el riesgo del equipo y/o los materiales se cederán al Gobierno de Ecuador al recibo de una notificación del OIEA en la que se informe de que la prestación de asistencia técnica relativa al proyecto en cuestión ha terminado.

Por la presente el OIEA certifica asimismo que la asistencia técnica relativa a la compra de equipo y/o materiales para el Gobierno de Ecuador en relación con el Proyecto de Cooperación Técnica ECU6026 ha terminado.

Por la presente el OIEA certifica también que el equipo y/o los materiales se suministran a título gratuito como contribución al Gobierno de Ecuador para la ejecución del Proyecto de Cooperación Técnica antes mencionado.

La utilización del equipo y/o los materiales está sujeta a las disposiciones del ASR antes mencionado.

El Gobierno de Ecuador ha designado a Hospital de Especialidades "Carlos Andrade Marin" como representante debidamente autorizado para reclamar el equipo y/o los materiales en su nombre.




Jetjun Bové 

Bove, Jetjun Chotikapukana
Oficina de Servicios de Compras
Departamento de Administración



SECCIÓN CONSULAR DEL ECUADOR EN VIENA

LEGALIZACIÓN DE FIRMA N° 38/2020

Quien suscribe LUIS NARVAEZ RICAURTE, ENCARGADO DE LAS FUNCIONES CONSULARES en la Ciudad de VIENA, AUSTRIA, certifica que la firma de JETJUN CHOTIKAPUKANA BOVÉ , OFICIAL DE COMPRAS DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE ENERGÍA ATÓMICA que aparece en este documento original, es la misma que consta en los registros de este Consulado por lo tanto, certifica que es auténtica, a fin de que el indicado documento de fé pública en el Ecuador, aclarando que la autenticación precedente no prejuzga el contenido o la forma del documento legalizado.

VIENA, 7 de Julio del 2020


LUIS NARVAEZ RICAURTE
ENCARGADO DE LAS FUNCIONES CONSULARES



Arancel Consular: 15.7

Valor: US \$ 0,00

LEG<<6>> <<VIENA>> <<>>

Legalización de firma en otros documentos (personas jurídicas)





NOTA DE ENTREGA

FECHA: 30/09/2020
CONSIGNATARIO: Hospital de Especialidades "Carlos Andrade Marin"
HBL / HAWB: 074-3597 1051 / FRA-6402 8087
NRO. DE BULTOS: 1 BULTO
PESO: 5.00 KGS
PROVEEDOR: Sun Nuclear GmbH
PEDIDO:
OUR REF: PO 202006616-JB

RECIBIDO A CONFORMIDAD POR:



Nombre:
Cedula:
Empresa:
Fecha:
Hora:



FRA 6402 8087

FRA-6402 8087

Shipper's Name and Address SUN NUCLEAR GMBH MARTIN-BEHAIM-STRASSE DE-63263 NEU-ISENBURG		Shipper's Account Number 4-6		Not negotiable Air Waybill Issued by BOLLORE LOGISTICS GERMANY GMBH CARGOCITY SUED - GEB.571 DE-60549 FRANKFURT GERMANY	
Consignee's Name and Address UN DEVELOPMENT PROGRAMME IN ECUADOR CENTRO CORPORATIVO EKOPARK, TORRE 4 PISO 3, AVNAYON Y AV. SIMON BOLIVAR RUC# 1791746791001 AT: PATRICIA ALAVA QUITO, ECUADOR		Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity. It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIERS' LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value of carriage and paying a supplemental charge if required.	
Issuing Carrier's Agent Name and City BOLLORE LOGISTICS GERMANY GMBH D-60549 FRANKFURT DE/RA/00185-03		Agent's IATA Code		Account No	
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing FRANKFURT		Routing and Destination		Accounting Information TRACKING NO:GSFRA/11/008058 NOTIFY: HOSPITAL DE ESPECIALIDADES MARIN" 18 DE SEPTIEMBRE N19-63 EC-QUITO 170130 P.O. NO.:DSARASTI1@HOTMAIL.COM E C D'S.:	
to	By First Carrier	Routing and Destination	to	by	to
AMS	KL		UJO	KL	
Airport of Destination QUITO		Flight/Date	For Carrier Use only	Flight/Date	Amount of Insurance
		KL1772/19KL		753/21	XXX
Handling Information SPX		BY AS PER ATT.DOCUMENT		DE/RA/00185-03	
		202006616-JB			

"X"

No of Pieces RCP	Gross Weight	kg lb	Rate Class		Chargeable Weight	Rate	Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (Incl. Dimension or Volume)
			Commodity Item No						
1	8.0K	M			9.5	250.00	250.00	LABORATORY EQUIPMENT -NOT RESTRICTED- DIMS:1/36x37x41cm	
THIS ORDER CONSTITUTES A DONATION BY THE IAEA									
1	8.0K						250.00	0.055 cbm	
Prepaid			Weight Charge		Collect		Other Charges		
250.00									
Valuation Charge									
Tax									
Total Other Charges Due Agent							Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.		
Total Other Charges Due Carrier							BOLLORE LOGISTICS GERMANY GMBH POS.:1164008058 SAMUEL GAMBICCHIA Signature of Shipper or his Agent		
Total Prepaid			Total Collect						
250.00							BOLLORE LOGISTICS GERMANY GMBH 15.09.2020 09:52 D-60549 FRANKFURT		
Currency Conversion Rates			CC Charges In Dest. Currency		Executed on (Date)		at (Place)		Signature of Issuing Carrier or its Agent
					15.09.2020 09:52		D-60549 FRANKFURT		
For Carrier's Use only at Destination			Charges at Destination		Total Collect Charges		FRA-6402 8087 074-3597 1051		



Export References

DE-C10776

Date: 29.06.2020

Invoice number: TBD



Shipper/Exporter (Complete Name and Address)

SUN NUCLEAR GMBH

MARTIN-BEHAIM-STR. 4-6
63263 NEU-ISENBURG
GERMANY

Tel: +49 6102 50495 00

Tax ID: DE122393595

Billing Address:

IAEA MTBF
WAGRAMER STR. 5
1400 VIENNA
AUSTRIA

Final Consignee (Complete Name and Address)

Hospital de Especialidades "Carlos Andrade Marin"

18 de Septiembre N19-63
170130 Quito
Ecuador
dsarasti1@hotmail.com

Attn: William Patricio Espinoza Maldonado
wpesinoza@gmail.com
+593 225593 2 2625677

Consignee:

UN Development Programme in Ecuador
Centro Corporativo EKOPARK, Torre 4 -- Piso 3
Av. Nayon y Av. Simon Bolivar
Quito, Ecuador
+593 2 2460 330
registry.ec@undp.org
Attn: Patricia Alava

Purchase Order Number: 202006616-JB

Country of Manufacture: USA

Country of Ultimate Destination: Ecuador

International Airway Bill: TBD

Shipping Terms: EXW

All amounts are stated in Euros.

Sched B No	Full Description of Goods	Qty	Unit of Meas	Unit Value	Total Value
	Dosimetry Equipment & Accessories used in oncology to measure ion radiation.				
90318020	ARCHECK CAVITY PLUG -- 1220000-1Z	1 ✓	EA		
90318020	INNER PLUGS -- 1220532Z	1	EA		
				EUROS	€ 3,575.00

Signature of Shipper/Exporter:

Noelle Seipp - Sales Operations



